

# Leistungsbeschreibung der EWE TEL GmbH für Mobilfunk-Dienstleistungen

Auf der Basis der „Allgemeine Geschäftsbedingungen der EWE TEL GmbH für Telekommunikations- und Online- sowie Datendienstleistungen“ (im Folgenden „AGB“) gilt im Sinne des Abschnitts 2.3 der AGB die folgende Leistungsbeschreibung der EWE TEL GmbH (im Folgenden EWE TEL genannt) für EWE TEL Mobilfunk-Dienstleistungen. Die Vereinbarungen im Auftragsformular gelten vorrangig.

## 1. Allgemeine Leistungsmerkmale

EWE TEL ermöglicht es dem Kunden, Verbindungen zu Rufnummern im Netz von Vodafone D2 und zu anderen inländischen oder ausländischen Rufnummern aufzubauen, deren Inhaber mit einem Anbieter einen Vertrag abgeschlossen hat, der mittelbar oder unmittelbar gegenüber Vodafone D2 verpflichtet ist, die Verbindung herzustellen. Auf Anfrage benennt EWE TEL diese Anbieter. Soweit EWE TEL den Zugang zu Diensten Dritter anbietet (z.B. Auskunftsdienst), hat EWE TEL keinen Einfluss auf die Erbringung oder Einstellung dieses Dienstes durch den Dritten, auch wenn der Dienst in der Preisliste der EWE TEL genannt wird.

Je nach vereinbarter und verfügbarer Netztechnologie (GSM, GPRS, HSCSD, UMTS) stehen folgende Übertragungsraten für die leitungs- oder paketvermittelte Übertragung zur Verfügung: Sprachverbindungen zwischen max. 14,4 und max. 64 Kbit/s, Datenverkehr zwischen max. 14,4 und max. 64 Kbit/s (abgehend) bzw. zwischen max. 14,4 und max. 384 Kbit/s (eingehend) sowie Faxverbindungen Gruppe 3 bis max. 9,6 Kbit/s.

Die Übertragungsraten hängen im Einzelfall außerdem von dem genutzten Endgerät und den konkreten Nutzungsmodalitäten (z.B. Entfernung zur Antenne, Fortbewegungsgeschwindigkeit, Belegung der Funkzelle) ab.

Die Anwahl einer Zielrufnummer ist nicht zulässig, wenn das Zustandekommen einer Verbindung vom Kunden nicht gewünscht ist und/oder bekannt ist, dass – insbesondere auch durch technische Vorkehrungen – das Zustandekommen einer Verbindung vom Inhaber der Zielrufnummer oder auf seine Veranlassung von Dritten verhindert werden wird.

## 2. Basisleistungen

Nachfolgende Leistungen stehen allen Kunden zur Verfügung. Etwaige Einschränkungen oder Ergänzungen sind unter 3. „Leistungen bei EWE TEL Community Tarifen“, 4. „Leistungen bei EWE TEL Vodafone Tarifen“ 5. „Leistungen bei Prepaid-Produkten“, aufgeführt. Die Nutzung setzt ein geeignetes Endgerät beim Kunden voraus. Durch die Nutzung der Leistungsmerkmale können zusätzliche Kosten entstehen.

### 2.1. Anklopfen

EWE TEL ermöglicht die Anzeige weiterer Anrufe während einer bestehenden Verbindung durch ein akustisches Signal (Anklopfen). Der Kunde kann die Leistung an seinem Telefonanschluss selbst ein- und ausschalten.

### 2.2. Anzeige der Rufnummer

EWE TEL übermittelt bei jeder abgehenden Verbindung die Rufnummer des Kunden an den angerufenen Anschluss. Eine fallweise Unterdrückung der Rufnummernübermittlung ist durch Eingabe am Endgerät möglich. EWE TEL richtet auf Antrag des Kunden die dauerhafte Unterdrückung der Rufnummerübermittlung ein (Ausnahme: Verbindungen zu Notrufanschlüssen von Polizei und Feuerwehr).

### 2.3. Rückfragen/Makeln

EWE TEL ermöglicht die wechselseitige Nutzung von zwei Verbindungen von einem Telefonanschluss aus, ohne

zwischenzeitlich die Verbindung trennen zu müssen. Stellt der Kunde hierzu eine weitere Verbindung her, fällt eine weitere nach der Preisliste zu vergütende Nutzung an.

## 2.4. Anrufweiterleitung

Abhängig vom Kundenwunsch werden ankommende Verbindungen zu einem vom Kunden gewünschten Anschluss ermöglicht. Die Weiterleitung erfolgt wahlweise

- direkt (Sofortweiterleitung),
- bei Nichtmelden (vom Kunden festgelegter Zeitraum),
- bei Nichterreichbarkeit (keine Einbuchung im Mobilfunknetz) oder
- bei besetztem Anschluss.

Die Weiterleitung wird durch den Kunden an seinem Telefonanschluss ein- oder abgeschaltet. Der Kunde hat vor Inanspruchnahme dieser Leistung sicherzustellen, dass der Inhaber des Anschlusses, zu dem der Anruf weitergeschaltet wird, mit der Weiterschaltung einverstanden ist.

## 2.5. SMS-Kurzmitteilungsdienst und Premium SMS

Mit SMS-fähigen Endgeräten können Textmitteilungen von bis zu 160 Zeichen im GSM ShortMessageService (SMS) Standard empfangen und versendet werden. Die Preise für den Versand von Textnachrichten per Kurzmitteilung sind der Preisliste zu entnehmen und gelten nur bei Versand über die EWE TEL SMS-Kurzmitteilungszentrale (Rufnummer gem. Preisinformation). Bei Nutzung anderer SMS-Kurzmitteilungszentralen fallen die entsprechenden Entgelte des jeweiligen Netzbetreibers bzw. Serviceproviders an. Ist die Mobilfunkkarte des Empfängers der Nachricht nicht eingebucht (erreichbar) oder keine Speicherkapazität vorhanden, wird die Zustellung während 48 Stunden wiederholt versucht. Danach wird die SMS gelöscht. Die Übersendung von SMS kann deshalb eine geraume Zeit in Anspruch nehmen und ist wegen der Unsicherheit der Zustellung nicht für wichtige und insbesondere nicht für geschäftliche Nachrichten geeignet. Nutzt der Kunde sog. Premium SMS, bei der mittels einer SMS ein Inhalt bzw. eine Dienstleistung angeboten wird (z.B. Klingeltonversendung), wird ein erhöhtes Entgelt für die in Zusammenhang mit der SMS angebotene Leistung des Inhalteanbieters fällig. Dieses Entgelt wird von dem Inhalteanbieter jeweils angegeben. EWE TEL gilt nicht als Anbieter dieser Inhalte und ist damit nicht für diese verantwortlich, es sei denn, dies wird durch EWE TEL ausdrücklich bestimmt.

## 2.6. MMS

Mit einem geeigneten Endgerät kann der Kunde Text, Bilder und/oder Töne als MMS (MultimediaMessageService) versenden und empfangen. Durch Versand der ersten MMS ist der Dienst aktiviert und es können MMS empfangen werden. Ist der empfangende Anschluss oder E-Mail-Server nicht erreichbar oder keine Speicherkapazität vorhanden, wird die Zustellung während 48 Stunden wiederholt versucht; danach wird die MMS gelöscht. Die Übersendung von MMS kann deshalb eine geraume Zeit in Anspruch nehmen und ist wegen der Unsicherheit der Zustellung nicht für wichtige und insbesondere nicht für geschäftliche Nachrichten geeignet.

## 2.7. Internet/WAP

Mit geeigneten Endgeräten kann der Kunde Internet oder die im Wireless Application Protocol (WAP) erstellten WAP-Seiten aufrufen. EWE TEL vermittelt nur den technischen Zugang zu diesen Seiten, ist für deren Inhalt und Angebot nicht verantwortlich und macht sich diese Seiten und Inhalte insbesondere nicht zu eigen. Die Zugangsgewährung ist davon abhängig, dass die Seiten erreichbar sind. Die Übertragungsgeschwindigkeit ist, wie im Internet üblich, von der Leistungsfähigkeit der Internet/WAP-Server

der Anbieter abhängig. EWE TEL haftet nicht für die Fehlerfreiheit der übertragenen Inhalte sowie nicht für die Freiheit von Viren und anderen schädlichen Programmen und Inhalten. Es obliegt ausschließlich dem Kunden in eigener Verantwortung, die Inhalte und Seiten auszusuchen und die erforderlichen Schutzmaßnahmen zu treffen.

## 2.8. International Roaming

Die Leistungsverpflichtung von EWE TEL ist räumlich auf den Sende- und Empfangsbereich der vom Netzbetreiber betriebenen Funkstationen der Mobilfunknetze in der Bundesrepublik Deutschland beschränkt. Mittels International Roaming ist der Kunde mit seiner SIM-Karte auch in ausländischen GSM-Mobilfunknetzen für ankommende Dienstleistungen erreichbar (ankommendes Roaming) und kann abgehende nationale oder internationale Dienstleistungen (abgehendes Roaming) nutzen, soweit Vodafone D2 mit den jeweiligen ausländischen Betreibern einen entsprechenden Vertrag geschlossen hat. Die Roaming-Leistungen bestimmen sich nach dem Angebot des jeweiligen ausländischen Betreibers. Dabei können auch Leistungen nutzbar sein, für die die SIM-Karte im Vodafone D2-Netz nicht freigeschaltet ist. Die Leistungen werden von EWE TEL nach den Angaben des ausländischen Betreibers in Rechnung gestellt. Da die Datenübermittlung und Abrechnung aus dem Ausland länger dauern kann, ist eine spätere Rechnungsstellung der Roaming-Leistungen möglich. Es obliegt dem Kunden, sich vor der Nutzung über die Roaming-Entgelte zu informieren. Diese können sich ändern, ohne dass dem Kunden hieraus ein Kündigungsrecht erwächst.

## 2.9. Telefonkonferenz

EWE TEL ermöglicht es dem Kunden, mit einem geeigneten Endgerät gleichzeitig bis zu 5 Verbindungen zu verschiedenen Teilnehmern aufzubauen.

## 2.10. Anrufsperrungen

Folgende Sperrungen sind von EWE TEL bereits eingerichtet und können vom Kunden aktiviert oder deaktiviert werden:

- Sperrung aller abgehenden internationalen Verbindungen,
- Sperrung eingehender Verbindungen bei Aufenthalt im Ausland.

Nachfolgende Sperrungen können bei EWE TEL kostenpflichtig beauftragt werden:

- Sperrung aller abgehenden Verbindungen,
- Sperrung aller abgehenden internationalen Verbindungen im Ausland außer nach Deutschland und
- Sperrung aller eingehenden Verbindungen.

Es kann maximal je eine abgehende und eine eingehende Anrufsperrung kombiniert werden.

## 2.11. Telefonbucheintrag

Soweit der Kunde dies beantragt, übermittelt EWE TEL im Rahmen der datenschutzrechtlichen Regelungen Name, Anschrift und Rufnummer sowie zusätzliche Angaben nach § 104 TKG an andere Unternehmen zum Zweck der Bereitstellung von öffentlich zugänglichen Auskunftsdiensten und Teilnehmerverzeichnissen. Soweit der Kunde nichts Abweichendes angibt, wird der Eintrag dabei nach der Anschlusseschrift des Kunden regional zugeordnet. EWE TEL schuldet nur die korrekte Weitergabe der Daten an die vorgenannten Unternehmen und hat etwaige Fehler dieser Unternehmen nicht zu vertreten.

## 2.12. Mobiles Bezahlen

Über Mobiles Bezahlen kann der Kunde bei von Vodafone ausgewählten Unternehmen bargeldlos Leistungen über sein Handy bezahlen. Vertragspartner des Kunden ist das Unternehmen, von dem die Leistung bezogen wurde. Die Kontaktdaten der Anbieter erhalten Sie bei EWE TEL im Internet oder telefonisch. Der Dienst ist grundsätzlich aktiviert und kann auf Kundenwunsch gesperrt werden

## 3. Leistungen bei EWE TEL Community Tarifen

Die nachfolgend beschriebenen Leistungen stehen nur den Nutzern der EWE TEL Community Tarifen zur Verfügung.

### 3.1. Virtueller Anrufbeantworter

EWE TEL ermöglicht es dem Kunden, Sprachnachrichten, die unter einer seiner Rufnummern eingehen, zu einem virtuellen Anrufbeantworter (Mobilbox) weiterzuleiten

### 3.2. Mobil International

Diese Leistung ermöglicht abgehende Verbindungen von der Bundesrepublik Deutschland ins Ausland oder eingehende Verbindungen vom Ausland in die Bundesrepublik Deutschland. Ergänzend zu den Regelungen in Abschnitt 2.8 gilt: Diese Leistung ist grundsätzlich aktiviert. Über die betroffenen Länder gibt EWE TEL Auskunft, eine entsprechende Liste kann zudem unter [www.ewetel.de/laenderliste](http://www.ewetel.de/laenderliste) eingesehen werden.

## 4. Leistungen bei EWE TEL Vodafone Tarifen

Die nachfolgend beschriebenen Leistungen stehen nur den Nutzern der EWE TEL Vodafone Tarifen zur Verfügung.

### 4.1. Virtueller Anrufbeantworter

EWE TEL ermöglicht es dem Kunden Sprach- und Faxnachrichten, die unter einer seiner Rufnummern eingehen, zu einem virtuellen Anrufbeantworter (Mailbox) weiterzuleiten.

### 4.2. TwinCard

Die TwinCard besteht aus zwei SIM-Karten mit derselben Rufnummer zur Nutzung in zwei Endgeräten. Eine gleichzeitige Nutzung ist nicht erlaubt, da dies zu Funktionsbeeinträchtigungen (Gesprächsabbrüche) und zur Sperrung führen kann.

### 4.3. E-Mail

Nach Einrichtung seiner E-Mail-Adresse kann der Kunde E-Mails über sein Endgerät abrufen und versenden (geeignetes Endgerät vorausgesetzt). Er kann ferner folgende Dienste abrufen und versenden:

- Mailbox,
- Internet ([www.vodafone.de](http://www.vodafone.de)) unter „Mein Vodafone“,
- E-Mail Programm (z.B. Microsoft Outlook),
- Vodafone live! oder Vodafone WAP-Portal.

Über eingegangene E-Mails wird der Kunde per SMS/Signalton informiert. Der Speicherplatz für E-Mails ist begrenzt. Gehen mehr E-Mails ein, als es der Speicherplatz erlaubt, werden diese nicht gespeichert. Der Kunde trägt die alleinige Verantwortung für den rechtzeitigen Abruf der E-Mail.

## 4.4. Vodafone-World

Diese Leistung ermöglicht abgehende Verbindungen von der Bundesrepublik Deutschland ins Ausland oder eingehende Verbindungen vom Ausland in die Bundesrepublik Deutschland. Ergänzend zu den Regelungen in Abschnitt 2.8 gilt: Diese Leistung ist grundsätzlich aktiviert. Über die betroffenen Vodafone-Länder gibt EWE TEL Auskunft, eine entsprechende Liste kann zudem unter [www.ewetel.de/laenderliste](http://www.ewetel.de/laenderliste) eingesehen werden.

## 4.5. Datentarife

Die Datentarife ermöglichen es dem Kunden, mittels der SIM-Karte Datendienste zu nutzen. Der Kunde kann mit den Datentarifen keine Sprachdienste und keine Sprachkommunikation nutzen.

## 4.6. Festnetzrufnummer (Zuhause-Option)

### 4.6.1. Allgemein

Mit der „Zuhause-Option“ erhält der Kunde zusätzlich zu seiner Mobilfunkrufnummer eine Festnetzrufnummer mit Ortsnetzvorwahl für eine von ihm angegebene, deutsche Adresse (Zuhause-Adresse). Der Kunde ist im Umkreis von bis zu 2 km zu dieser Adresse (Zuhause-Bereich) über die Festnetzrufnummer über sein Mobilfunk-Endgerät erreichbar und kann zu besonderen Konditionen gemäß Preisliste telefonieren. Außerhalb des Zuhause-Bereichs gelten die Konditionen des zugrunde liegenden Mobilfunkvertrags. Die technische Prüfung und Bereitstellung der Festnetzrufnummer kann bis zu 3 Werktagen dauern.

### 4.6.2. Zuhause-Bereich

Der Zuhause-Bereich wird dem Kunden akustisch vor Gesprächsbeginn und/oder visuell dargestellt (abhängig von dem jeweiligen Endgerät / der SIM-Karte). Die Größe des Zuhause-Bereichs ist abhängig von den topographischen Gegebenheiten vor Ort sowie von Standort und Leistung der Sendeanlage. Ändert der Kunde seine Zuhause-Adresse und gehört die neue Zuhause-

Adresse nicht zum selben Ortsnetzvorwahlbereich, erhält der Kunde eine neue Festnetznummer. In diesem Fall verliert er das Nutzungsrecht an der bisherigen Festnetzrufnummer.

### 4.6.3. Portierung

Eine Portierung der Festnetzrufnummer in das Mobilnetz ist aus technischen Gründen nicht möglich.

### 4.6.4. Anrufmanager

Über den Anrufmanager definiert der Kunde die Erreichbarkeit der Festnetzrufnummer, sofern er sich außerhalb des Zuhause-Bereiches befindet. Folgende Einstellungen sind möglich:

- Mailbox (Standard): Eingehende Anrufe werden von der Festnetzrufnummer auf die Mailbox des Kunden weitergeleitet.
- Deutschlandweite Erreichbarkeit: Eingehende Anrufe werden auf das Mobilfunkendgerät des Kunden geleitet. Durch die Nutzung dieses Leistungsmerkmals fallen zusätzliche Kosten gemäß Preisliste an.
- Ansage: Anrufer erhalten eine Ansage.

## 5. Leistungen bei Prepaid-Produkten

Die nachfolgend beschriebenen Leistungen stehen nur den Nutzern der EWE TEL Prepaid-Produkte zur Verfügung.

### 5.1. Virtueller Anrufbeantworter

EWE TEL ermöglicht es dem Kunden, Sprachnachrichten, die unter einer seiner Rufnummern eingehen, zu einem virtuellen Anrufbeantworter (Mailbox) weiterzuleiten.

Stand 02.März 2009